

Контракт купли-продажи № 27

г. Минск

08.06.2020 г.

УЧВД 2/552/0000/23819 от 09/06/2020

Общество с ограниченной ответственностью «ЛПР-Инвест» (ООО «ЛПР-Инвест»), в лице директора Якубика Вячеслава Дмитриевича, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Продавец» (г. Минск, Республика Беларусь), с одной стороны, и Товарищество с ограниченной ответственностью «PLANETA DOORS», в лице директора Бельбеуова Талгата Жанахметовича, действующего на основании Устава, именуемый в дальнейшем «Покупатель» (г. Алматы, Казахстан), с другой стороны, при совместном упоминании «Стороны», заключили настоящий контракт о нижеследующем:

1. Предмет контракта

1.1. Продавец обязуется продать, а Покупатель принять и оплатить паркетную доску, фурнитуру деревянную (далее – товар) в количестве и ассортименте, согласованном Сторонами в Спецификациях на каждую отдельную поставку.

Цена и общая стоимость каждой партии товара определяются Сторонами в Спецификациях.

Ориентировочная сумма контракта составляет 100 000 (сто тысяч) долларов США.

1.2. Цель приобретения товара Покупателем – для вывоза из Республики Беларусь.

1.3. Поставка товаров по настоящему контракту производится партиями в пределах срока поставки, установленного настоящим контрактом.

1.4. Цена товара, продаваемого по настоящему контракту, устанавливается в долларах.

1.5. Поставка товара производится по ценам, действующим на дату подписания соответствующей Спецификации к настоящему контракту.

1.6. Цена товара включает в себя также стоимость погрузки и оформление всех документов, связанных с экспортом товара из страны Продавца.

1.7. Качество поставляемого по настоящему контракту товара должно полностью соответствовать конструкторской документации Продавца или национальным стандартам страны-изготовителя.

В случаях, предусмотренных законодательством страны производителя товара, Продавец маркирует поставляемый им товар штриховыми идентификационными кодами Международной системы товарной нумерации, обеспечивая при этом выполнение правил и требований республиканских стандартов по качеству печати, расположению изображения штрихового кода, соответствуя нанесенному номера данному товару (продукции).

2. Заказ товара. Сроки и порядок поставки

2.1. Ассортимент, количество подлежащего поставке товара определяются на основании заказов Покупателя, оформленных в соответствии с настоящим Контрактом (далее -- Заявка).

2.2. Продавец обязан рассмотреть полученную Заявку в течение 2 (двух) рабочих дней с момента ее получения. В случае, если Продавец имеет возможность поставить заказанный товар, в адрес Покупателя направляется Спецификация и (или) счет, составленные на основании полученной от Покупателя Заявки.

Покупатель в течение 24 часов с момента получения Спецификации направляет Продавцу подписанную и скрепленную его печатью Спецификацию по факсимильной связи или электронной почте. Оригинал Спецификации высылается Продавцу по почте.

В случае, если Продавец не может произвести поставку по Заявке Покупателя, он обязуется проинформировать об этом Покупателя в устном или письменном виде в течение 48 часов с момента получения Заявки от Покупателя.

2.3. Покупатель по согласованию с Продавцом имеет право скорректировать ассортимент и (или) количество поставляемого товара, указанного в Спецификации.

2.4. Продавец обязуется отгрузить товар не позднее 10 (десяти) календарных дней с даты поступления предварительной оплаты от Покупателя на расчетный счет Продавца за соответствующую партию товара по спецификации, если иные сроки поставки не оговорены в Спецификации. В случаях, предусмотренных настоящим контрактом, Продавец имеет право в одностороннем порядке изменить сроки поставки товара. Датой отгрузки считается дата выписки транспортной накладной.

2.5. Поставка товара осуществляется согласно Правилам ИНКОТЕРМС в редакции 2010 г. на следующих условиях:

- FCA – склад Продавца (Республика Беларусь, Минская область, Минский р-н, Щомыслицкий с/с, район д. Антонишки, дом 92). При условии поставки FCA (г. Минск, Республика Беларусь) загрузка транспорта на складе Продавца осуществляется в течение 48 часов с согласованной даты подачи транспорта.

Конкретные условия поставки оговариваются Сторонами в соответствующей Спецификации.

При загрузке товара в транспортное средство (при условиях поставки FCA – склад Продавца (г. Минск) на складе Продавца обязан присутствовать представитель Покупателя с надлежаще оформленной доверенностью. Доверенность на получение товара может быть выдана Покупателем представителю перевозчика, который и будет являться представителем Покупателя.

Продавец



Покупатель



2.6. На каждую партию отгружаемого товара Продавец предоставляет необходимые отгрузочные документы:

1) счет-фактуру; 2) товарную накладную; 3) международную товарно-транспортную накладную CMR при поставке автомобильным транспортом

2.7. Доставка товара осуществляется автомобильным транспортом или железнодорожным транспортом.

2.8. Покупатель обязан письменно уведомить Продавца о невозможности принять товар в оговоренные сроки поставки. В этом случае срок поставки оговаривается дополнительно и Продавец не несет ответственности за невыполнение п. 2.4 настоящего контракта.

2.10. Продавец вправе приостановить поставку товара по настоящему контракту в случаях, если:

- Покупатель не предоставил по ранее отгруженному товару надлежащим образом оформленные оригиналы Спецификаций, товаросопроводительные документы,

- Покупатель не выполнил свои обязательства по оплате поставленного товара или по предоплате.

2.11. При условии поставки FCA – склад Продавца, Покупатель настоящим дает согласие, что загрузка товара в транспортное средство, предоставленное Покупателем, осуществляется силами Продавца. Покупатель, не заявивший о недостатках загрузки и крепления груза в момент такой загрузки и крепления, не имеет право предъявлять Продавцу претензии относительно качества товара в связи с неправильной загрузкой или креплением груза.

3. Сдача-приемка

3.1. Сдача - приемка товара по количеству и качеству производится на складе Продавца (при условиях поставки FCA – склад Продавца (Республика Беларусь, Минская область, Минский р-н, Щомыслицкий с/с, район д. Антонишки, дом 92) непосредственно перед загрузкой товара в транспортное средство, или на складе Покупателя (при условиях поставки DAP – склад Покупателя

непосредственно после разгрузки товара из транспортного средства.

ПРИЕМКА НА СКЛАДЕ ПОКУПАТЕЛЯ:

3.2. При приемке товара от перевозчика Покупатель обязан:

- осмотреть товар;
- проверить соблюдение сроков доставки и установленных правил перевозки товара, обеспечивающих предохранение его от повреждения;
- требовать от перевозчика соответствующей отметки на транспортном документе;
- требовать от перевозчика отметки на CMR-накладной и составления акта, если устанавливаются повреждение, порча товара или несоответствие данным о нем, указанным в Спецификации, иначе Покупатель не вправе предъявлять Продавцу претензии по количеству и качеству, возникшие при перевозке товара.

3.3. Приемка товара производится комиссией Покупателя и осуществляется в соответствии с данными, указанными в сопроводительных, транспортных документах, удостоверяющих количество и качество поставляемого товара (счетах-фактурах, Спецификациях, накладных и других), а также в соответствии с условиями настоящего контракта. В случае отсутствия указанных документов или некоторых из них, приемка товара не приостанавливается, а при составлении акта в нем указываются недостающие документы, влияющие на приемку товара по количеству и качеству.

3.4. Приемка товара по количеству и качеству производится непрерывно и должна быть произведена в день получения товара Покупателем.

3.5. При выявлении недостачи товара или его ненадлежащего качества уведомление представителя Продавца об этом является обязательным в день приемки товара. Такое уведомление должно быть направлено (передано) ему по факсу. Представитель Продавца должен прибыть для приемки товара в течение 7 (семи) рабочих дней с момента получения соответствующего уведомления от Покупателя. В случае, если представитель Продавца не прибудет в указанный срок, приемка товара производится комиссией Покупателем в отсутствии представителя Продавца.

3.6. В случае обнаружения в ходе приемки недостачи товара Покупатель обязан составить акт о выявленной недостаче, который должен быть подписан лицами, производившими приемку товара.

3.7. При обнаружении товаров ненадлежащего качества Покупатель производит фотосъемку выявленных дефектов и общего плана изделия, составляет акт, в котором указывает количество осмотренного товара и характер выявленного при приемке несоответствия (дефектов). При этом Покупатель обязан обеспечить хранение некачественного товара в условиях, предотвращающих дальнейшее ухудшение его качества и смешение с другим однородным товаром.

Данный акт должен быть подписан лицами, производившими приемку товара.

3.8. Продавец вправе перепроверить качество товара, признанного некачественным и возвращенного Покупателем.

3.9. Если при приемке товара будут выявлены не только недостача, но и излишки его против данных, содержащихся в транспортных и сопроводительных документах Продавца, то в акте должны быть указаны точные сведения об этих излишках.

При выявлении излишков товара Покупатель незамедлительно сообщает об этом Продавцу, а также высыпает ему соответствующее письменное уведомление.

ПРИЕМКА НА СКЛАДЕ ПРОДАВЦА:

3.10. Сдача - приемка товара по количеству и качеству на складе Продавца производится комиссией в составе представителей Покупателя, Продавца и перевозчика. Представитель Покупателя и перевозчика может быть в одном лице в случае, если Покупатель уполномочил перевозчика быть его представителем, выдав ему надлежащее оформленную доверенность.

3.11. В случае отсутствия представителя Покупателя при приемке товара, а также отсутствия у представителя перевозчика надлежащее оформленной доверенности на представление интересов Покупателя при приемке товара от Продавца, сдача-приемка товара и его загрузка в транспортное средство не производится.

3.12. Приемка товара по количеству:

3.12.1. При приемке товара Покупатель обязан проверить, будет ли обеспечена его сохранность при перевозке, в частности: проверить состояние транспортного средства, а также исправность тары и упаковки; проверить соответствие наименования товара данным, указанным в транспортном документе.

3.12.2. Приемка товара по количеству производится по товарно-сопроводительным документам отправителя.

3.12.3. При обнаружении недостачи товара по требованию представителя Покупателя Продавец незамедлительно предоставляет ему недостающий товар, в противном случае о выявленных недостачах делается отметка в CMR, что будет являться основанием требовать от Продавца допоставки недостающего товара впоследствии.

3.12.4. В случае отсутствия в CMR отметок о выявленной недостаче при приемке товара, Покупатель не вправе требовать от Продавца допоставки недостающего товара.

3.13. Приемка товара по качеству:

3.13.1. При приемке товара Покупатель обязан проверить будет ли обеспечена его сохранность при перевозке, в частности: исправность тары; были ли соблюдены установленные правила перевозки, обеспечивающие предохранение товара от повреждения и порчи (укладка товара, температурный режим и др.), а также произвести осмотр товара.

3.13.2. В случае обнаружения Покупателем нарушения целостности упаковки до погрузки товара в транспортное средство, а также ненадлежащей укладки товара он обязан потребовать замены товара с нарушенной упаковкой и надлежащую укладку товара в транспортное средство.

3.13.3. О нарушениях, указанных в п. 3.12.3 и п. 3.13.2 настоящего контракта, и их устраниении, составляется акт, который должен быть подписан представителями Покупателя, Продавца и перевозчика.

3.14. При отсутствии отметки в CMR-накладной о фактах, указанных в п. 3.12.3 и в п. 3.13.2 настоящего контракта, и акта, указанного п. 3.13.3 настоящего контракта, товар считается принятым Покупателем в надлежащем количестве и надлежащего качества.

3.15. В течение гарантийного срока, установленного п.3.6 настоящего контракта, Покупатель независимо от проверки качества товара, произведенной им при приемке, вправе составлять акты о скрытых недостатках товара, если они будут обнаружены. Акты должны быть согласованы Продавцом и составлены в течение 5 дней с момента обнаружения этих недостатков, но не позднее истечения гарантийного срока. Согласования акта Продавцом не требуется, если указанный акт составлен и подписан с участием представителя торгово-промышленной палаты страны Покупателя.

3.16. Акты, указанные в п. 3.7 и 3.13.3 настоящего контракта, должны содержать, если таковое имеется:

- наименование составившего акт Покупателя в соответствии с его учредительными документами, юридический адрес и адрес, по которому производится приемка товара;

- дата составления и номер акта, время начала и окончания приемки товара. Если приемка товара произведена с нарушением установленного п. 4.4 настоящего контракта срока, должны быть указаны причины несвоевременности приемки, время их возникновения и устранения;

- фамилия, имя и отчество лиц, участвовавших в приемке товара и в составлении акта, место их работы, занимаемые ими должности, а также информация об ознакомлении этих лиц с разделом 4 настоящего контракта;

- наименование и адрес Продавца;
- номер и дата заключения контракта;
- номер и дата счета-фактуры и накладной;
- дата отправки товара со склада Продавца;
- дата прибытия товара в пункт назначения, время выдачи груза перевозчиком, время доставки товара на склад Покупателя или иного лица согласно указанию Покупателя;
- состояние пломб на вагоне (контейнере);
- условия хранения товара на складе Покупателя;

- состояние, недостатки тары и упаковки в момент осмотра товара;
- количество, полное наименование и перечисление забракованного товара, подлежащего исправлению у изготовителя или на месте, подробное описание выявленных недостатков;
- точное количество недостающего товара и его стоимость;
- заключение о причинах и месте образования недостачи, характере выявленных в товаре недостатков и причинах их возникновения;
- заключение о возможности восстановления товара, о степени утраты товаром своих свойств;
- другие данные, которые, по мнению лиц, участвующих в приемке, необходимо указать в акте для подтверждения недостачи или ненадлежащего качества товара.

3.17. Все риски потери или повреждения соответствующей партии товара распределяются Сторонами в соответствии с условиями поставки, указанными в настоящем контракте.

4. Расчеты сторон

- 4.1. Расчеты по настоящему контракту производятся в долларах США;
- 4.2. Расчеты по настоящему контракту производятся следующим способом:
 - 4.2.1 в порядке 100% предоплаты за соответствующую партию товара в течение 5-ти банковских дней от даты подписания спецификации. Датой отгрузки считается дата выписки накладной Продавцом.
 - 4.2.2. В связи с несвоевременным перечислением предоплаты или перечислением предоплаты не в полном объеме Продавец имеет право в одностороннем порядке увеличить срок поставки товара на количество дней задержки перечисления предоплаты в полном объеме.
- 4.3. Банковские расходы, связанные с перечислением денежных средств в оплату поставляемого товара, в стране Продавца несет Продавец, в стране Покупателя – Покупатель.
- 4.4. Оплата за товар производится путем перечисления Покупателем денежных средств на расчетный счет Продавца. Датой оплаты считается день зачисления денежных средств на расчетный счет Продавца.

5. Рекламации

5.1. Рекламации (претензии) к Продавцу имеет право предъявлять только Покупатель:

5.1.1. в отношении количества и качества товара на предмет целостности упаковки в день доставки товара Покупателю;

5.1.2. при выявлении заводских дефектов, обнаруженных при вскрытии заводской упаковки и при невозможности их обнаружения без вскрытия упаковки – в течение гарантийного срока.

Третьи лица не имеют право предъявлять к Продавцу рекламации в рамках настоящего контракта.

5.2. Содержание и обоснование рекламации должно быть подтверждено актом, составленным с учетом п. 4.16 настоящего контракта и подписанным уполномоченными представителями обеих Сторон, а также представителем Перевозчика (при обнаружении недостатков товара по количеству или качеству, возникшие в процессе транспортировки). К указанному акту в обязательном порядке прилагаются фотоснимки выявленных дефектов и фотоснимки общего плана изделия. Указанная рекламация с приложением необходимых документов направляется Продавцу посредством факсимильной связи или электронной почты. Оригинал рекламации и акта должны быть высланы Продавцу по почте.

5.3. Продавец обязан рассмотреть рекламацию и дать ответ в течение 7 (семи) дней с момента ее получения

5.4. При отсутствии претензий по количеству и качеству в указанный настоящим контрактом сроки товар считается принятым Покупателем без замечаний.

5.5. Продавец дает гарантию качества товара в течении одного года с даты его получения Покупателем при соблюдении условий хранения и эксплуатации продукции.

5.6. При предъявлении рекламации по качеству, а также при выявлении скрытых дефектов в течение гарантийного срока по дополнительному согласованию Сторон товар подлежит ремонту, замене или возврату соразмерно выявленным недостаткам. Транспортные расходы по возврату товара несет Покупатель.

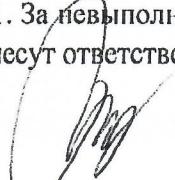
6. Споры и разногласия

6.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего контракта или в связи с ним, стороны попытаются решить путем соглашения.

6.2. Все вопросы, возникающие из настоящего контракта или относящиеся к нему, которые стороны не могут урегулировать мирным путем, передаются на окончательное разрешение в экономический суд в Республике Беларусь по месту нахождения Продавца. Применимое право – законодательство Республики Беларусь.

7. Ответственность сторон

7.1. За невыполнение или ненадлежащее выполнение своих обязанностей по настоящему контракту стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Республики Беларусь.



7.2. За непредставление товара в сроки и на условиях, указанных в настоящем контракте, Покупатель имеет право предъявить Продавцу пени в размере 0,1 % от стоимости не переданного в срок товара за каждый день просрочки, но не более 5% от стоимости не поставленного в срок товара.

Просрочкой не является задержка поставки Продавцом в случае non-delivery от Покупателя предоплаты за подлежащий поставке товар либо оплаты в срок за предыдущую партию товара.

7.3. За нарушение сроков оплаты, указанных в настоящем контракте (спецификации), Продавец имеет право предъявить Покупателю пени в размере 0,1 % от стоимости неоплаченного в срок товара за каждый день просрочки.

7.4. Пункты 7.2 - 7.8 контракта вступают в силу по письменному заявлению одной из Сторон.

7.5. Продавец вправе увеличить сумму задолженности за поставленные товары на сумму штрафных санкций, а также на иные суммы, причитающиеся Покупателю по настоящему контракту.

Право на увеличения соответствующих сумм возникает у Продавца с момента получения Покупателем письменных претензий или иных документов, предусмотренных настоящим контрактом.

7.6. Зачет взаимных требований, вытекающих из настоящего контракта, производится по соглашению сторон.

7.7. В случаях, когда основанием для привлечения Продавца к ответственности послужило неисполнение и/или ненадлежащее исполнение Покупателем своих обязательств по настоящему контракту, все штрафные санкции, наложенные на Продавца органами государственного контроля (надзора), судом, а также иные расходы, связанные с проверкой (судом), Покупатель возмещает Продавцу в течение 5-ти банковских дней с момента предъявления об этом требования Продавцом.

7.8. Ущерб, нанесенный имуществу Продавца, либо имуществу третьих лиц, находящемуся на территории Продавца, автотранспортом Покупателя либо автотранспортом, заказанным Покупателем, подлежит возмещению Покупателем на основании Акта, составленного представителем Продавца и подписанным водителем указанного в настоящем пункте автотранспорта, либо двумя свидетелями происшествия.

Покупатель обязан возместить весь ущерб, нанесенный Продавцу действиями лиц, допущенных на территорию Продавца в качестве представителей Покупателя.

8. Форс-мажор

8.1. Ни одна из сторон не будет нести ответственность за полное или частичное неисполнение обязательств по настоящему контракту, если неисполнение вызвано обстоятельствами форс-мажора, а именно: действия государственных органов, наводнение, пожар, землетрясение, другие стихийные бедствия, война или военные действия, а также иные обстоятельства, возникшие после заключения контракта и, возникновение которых стороны не могли предвидеть и предотвратить.

8.2. Если любое из таких обстоятельств непосредственно повлекло неисполнение обязательств по настоящему контракту, то срок действия обстоятельства непреодолимой силы соразмерно отодвигается на время действия соответствующего обстоятельства.

8.3. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения своих обязательств, должна незамедлительно письменно сообщить другой стороне о начале и прекращении вышеуказанных обстоятельств. Факты, изложенные в уведомлении, должны быть подтверждены Торгово-промышленной Палатой соответствующей страны.

8.4. Не уведомление или несвоевременное уведомление лишает сторону права ссылаться на любое вышеуказанное обстоятельство, как на основании, освобождающее от ответственности за неисполнение обязательств.

8.5. Если невозможность полного или частичного исполнения обязательств будет существовать свыше 3-х месяцев, каждая из сторон вправе расторгнуть настоящий контракт.

9. Прочие условия

9.1. Контракт, любые изменения и дополнения к нему должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями сторон.

Настоящий контракт, все изменения, дополнения и приложения к нему могут быть заключены путем обмена документами посредством факсимильной связи, которые могут быть использованы в качестве письменных доказательств в суде. При этом Стороны признают, что подпись Стороны на полученных по факсу документах является аналогом подписи, сделанной собственноручно Стороной, от которой исходит документ, и Стороны будут признавать за такими документами юридическую силу оригиналов.

После подписания настоящего контракта любые предшествующие заявления, переписка и иные соглашения по вопросам настоящего контракта становятся недействительными. К отношениям между сторонами по настоящему контракту применяется законодательство Республики Беларусь.

9.2. Обмен экземплярами контракта, изменениями, дополнениями и приложениями к нему по факсу считается заключением контракта, принятием изменений, дополнений и приложений к нему.

9.3. Покупатель и Продавец имеют право отказаться от исполнения настоящего контракта в одностороннем порядке, направив не позднее, чем за 30 календарных дней письменное уведомление другой стороне.

Продавец

Покупатель

Односторонний отказ от настоящего контракта не освобождает стороны от исполнения обязательств, предусмотренных настоящим контрактом, которые не были исполнены до момента расторжения контракта, и от ответственности за нарушение обязательств.

9.4. Настоящий контракт регулируется и подлежит толкованию в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим контрактом, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Беларусь.

9.5. Настоящий контракт составлен на русском языке в двух экземплярах – по одному Покупателю и Продавцу.

9.6. Ни одна из сторон не имеет права передачи своих прав и обязательств по контракту третьему лицу без письменного на это согласие другой стороны.

9.7. Содержание настоящего контракта представляет собой конфиденциальную информацию.

9.8. Стороны обязаны уведомить друг друга об изменении своих реквизитов в письменном виде в течение 14 (Четырнадцати) календарных дней. Уведомление должно быть вручено представителю стороны лично под расписку или направлено другой стороне заказным письмом с уведомлением о вручении. При необходимости стороны подписывают дополнительное соглашение. В случае невыполнения этих требований ответственности за возможные последствия несет виновная сторона.

9.9. При заключении контракта Покупатель обязан предоставить Продавцу заверенные Покупателем копии:

- Свидетельства о государственной регистрации;
- Учредительных документов;
- Свидетельства о постановке на учет в налоговом органе;
- Документа, подтверждающего правомочность руководителя действовать от лица организации (протокол о назначении руководителем либо трудовой договор) и доверенность на право подписи контракта (в случае, если контракт подписывается не руководитель организации).

9.10. Недействительность каких-либо положений настоящего контракта не влечет недействительности прочих его частей.

9.11. Стороны признают, что все документы, отправляемые друг другу в рамках настоящего контракта посредством электронных писем с указанных ниже адресов электронной почты, равны по юридической силе документам, размещенным на бумажных носителях и подписанным собственноручной подписью Сторон, и при предъявлении их будут признаваться в качестве письменных доказательств, как они определены в ст.84 ХПК РБ (так как только сами Стороны и уполномоченные ими лица имеют доступ к соответствующим средствам связи – адресам электронной почты, указанным в настоящем контракте). При предъявлении их в качестве доказательств достаточно представить распечатанное электронное сообщение, заверенное подписью уполномоченного лица и скрепленное печатью предъявляющей доказательства Стороной. Доступ к электронной почте каждой Сторона осуществляет по паролю и обязуется сохранять его конфиденциальность.

Моментом получения электронного письма является день отправки такого письма в адрес любой из Сторон.

Сторонами согласованы следующие адреса электронной почты для обмена документами:

- электронные адреса со стороны Продавца:
- электронные адреса со стороны Покупателя:

9.12. Настоящий контракт вступает в силу с момента подписания и действует по 31.12.2021г. включительно.

10. Юридические адреса, реквизиты, подписи сторон:

Продавец:

ООО «ЛПР-Инвест»

223021, Республика Беларусь, Минская обл., Минский район, Щомыслицкий с/с 92 р-н д. Антонишки, каб. 14

р/с BY67MTBK30120001084000089527

в ЗАО «МТБанк» г.Минск, ул. Короля, 51, БИК МТБКВY22 УНП:192970121

LPR-Invest LTD,

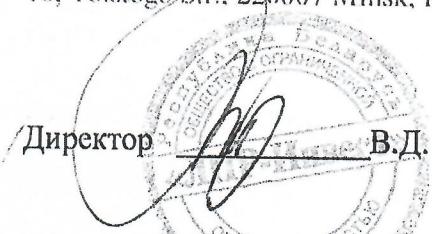
92-14, in the area of the village of Antoniški, Shomyslitsky village council,
Minsk region, Minsk district, 223021, Republic of Belarus.

IBAN: BY67MTBK30120001084000089527

Joint-stock company "Minsk Transit Bank" (JSC "МТБанк")

SWIFT Code: MTBKBY22 UNP:192970121

10, Tolstogo Str., 220007 Minsk, Republic of Belarus



Директор

В.Д. Якубик

Покупатель:

Товарищество с ограниченной
ответственностью «PLANETA DOORS»,

Казахстан, 050050, г.Алматы, Жетысуский район, пр.Рыскулова 61В

БИН: 190240009631

Р/С KZ32914002203US003Y2 ДБ АО «Сбербанк»

БИК: SABRKZKA

PLANETA DOORS

Kazakhstan, Almaty, Zhetyruskiy rayon, pr.Ryskulova 61V

BIN: 190240009631

Acc: KZ32914002203US003Y2 SB JSC Sberbank

BIC: SABRKZKA



Директор

Больеуов Талгат Жанахметович

Продавец

Покупатель